



# Studieordning for kandidatuddannelsen i latin 2018-ordningen

Det Humanistiske Fakultet  
Københavns Universitet

## Indhold

Kapitel 1. Hjemmel .....	4
§ 1. Hjemmel .....	4
Kapitel 2. Adgangskrav, normering, tilhørsforhold og titel .....	4
§ 2. Adgangskrav .....	4
§ 3. Normering .....	4
§ 4. Tilhørsforhold .....	4
§ 5. Titel .....	5
Kapitel 3. Studietekniske forhold .....	5
§ 6. Læsning af tekster på fremmedsprog .....	5
§ 7. Normalsidedefinition .....	5
§ 8. Pensum .....	5
Kapitel 4. Kompetencemål og faglig profil .....	6
§ 9. Kandidatuddannelsens formål .....	6
§ 10. Kompetencebeskrivelse .....	6
§ 11. Kompetenceprofil .....	6
Kapitel 5. Opbygning og fagelementer .....	7
§ 12. Opbygning .....	7
§ 13. Uddannelsens profiler .....	7
§ 14a. Kandidatuddannelsen i latin .....	7
§ 14b. Kandidatuddannelsen i latin med profil i latinsk middelalderfilologi .....	8
§ 14c. Kandidatuddannelsen i latin med gymnasierettet profil .....	8
§ 15. Uddannelsens fagelementer .....	9
Filologisk praksis 1: Forelæsning (Obligatorisk og konstituerende) .....	9
Sprog og stilistik med oversættelse fra dansk til latin (Obligatorisk og konstituerende) .....	10
Filologisk praksis 2: Artikel (Obligatorisk og konstituerende) .....	11
Frit genre- eller periodeorienteret område (Konstituerende) .....	11
Filologisk praksis 3a: Udgave (tilvalg) .....	13
Filologisk praksis 3b: Kommentar (tilvalg) .....	14
Filologisk praksis 3c: Oversættelse (Tilvalg) .....	15
Filologisk praksis 3d: Projektorienteret forløb (Tilvalg) .....	16
Frit genre- eller periodeorienteret område (latinsk middelalder) (Konstituerende. Obligatorisk for profilen i latinsk middelalderfilologi) .....	17
Filologisk praksis 3a: Udgave (latinsk middelalder) (Tilvalg. Konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi) .....	18
Filologisk praksis 3b: Kommentar (latinsk middelalder) (Tilvalg. Konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi) .....	19
Filologisk praksis 3c: Oversættelse (latinsk middelalder) (Tilvalg. Konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi) .....	20
Speciale (Obligatorisk og konstituerende for kandidatuddannelsen i latin samt gymnasierettet profil) .....	21
Speciale (latinsk middelalder) (Obligatorisk og konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi) .....	22
Kapitel 6. Generelle prøveregler og bedømmelseskriterier .....	23
§ 16. Generelle prøveregler .....	23
§ 17. Stave- og formuleringsevne .....	23
§ 18. Gruppeprøver .....	23
§ 19. Formkrav til skriftlige opgaver .....	23
§ 20. Bedømmelseskriterier .....	23
§ 21. Klager over eksamen .....	23

Kapitel 7. Studieaktivitet .....	24
§ 22. Løbende studieaktivitet .....	24
§ 23. Maksimal studietid .....	24
Kapitel 8. Orlov .....	24
§ 24. Orlov for kandidatstuderende .....	24
Kapitel 9. Tilmelding til fagelementer og prøver.....	24
§ 25. Tilmelding til fagelementer .....	24
§ 26. Tilmelding til prøver .....	24
Kapitel 10. Merit og overgangsbestemmelser .....	25
§ 27. Merit .....	25
§ 28. Overgangsbestemmelser .....	26
Kapitel 11. Dispensation, ikrafttræden og godkendelse.....	26
§ 29. Dispensation.....	26
§ 30. Ikrafttræden.....	26
§ 31. Godkendelse.....	26

## Kapitel 1. Hjemmel

### § 1. Hjemmel

Denne studieordning er fastsat med hjemmel i

- Bekendtgørelse nr. 111 af 30. januar 2017 om adgang til kandidatuddannelser ved universiteterne (kandidatadgangsbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 1328 af 15. november 2016 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (uddannelsesbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 33 i bekendtgørelse nr. 1062 af 30. juni 2016 om eksamen og censur ved universitetsuddannelser (eksamensbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 114 af 03. februar 2015 om karakterskala og anden bedømmelse ved uddannelser på Uddannelses- og Forskningsministeriets område (karakterbekendtgørelsen).

## Kapitel 2. Adgangskrav, normering, tilhørsforhold og titel

### § 2. Adgangskrav

Studerende, der har bestået bacheloruddannelsen i latin ved Københavns Universitet har ret til optagelse på kandidatuddannelsen i latin samme sted i direkte forlængelse af den afsluttede bacheloruddannelse (retskrav).

*Stk. 2.* Øvrige direkte adgangsgivende bacheloruddannelser fremgår af [www.studier.ku.dk/kandidat/](http://www.studier.ku.dk/kandidat/).

*Stk. 3.* Fakultetet kan optage andre ansøgere end nævnt i stk. 1 og 2, hvis fakultetet vurderer, at ansøger har de samme faglige kvalifikationer og kan gennemføre uddannelsen.

*Stk. 4.* Ansøgere med udenlandsk adganggrundlag og udenlandske studerende, som ønsker at følge uddannelsen på dansk, skal have bestået Studieprøven inden studiestart.

[*Stk. 5.* Studerende, som ønsker at følge uddannelsen på engelsk, skal have bestået engelsk svarende til gymnasieskolens B-niveau inden studiestart.]

*Stk. 6.* Fakultetet kan betinge en optagelsen af, at den studerende deltager i og består et suppleringsforløb på op til 30 ECTS. Fakultetet fastsætter i givet fald en tidsfrist for, hvornår suppleringsforløbet skal være bestået, dog senest 1 år efter den studerendes studiestart.

*Stk. 7.* Fakultetet fastsætter årligt optagelseskapaleten på kandidatuddannelsen i Latin. Optagelseskapaleten offentliggøres hvert år på [www.studier.ku.dk/kandidat/](http://www.studier.ku.dk/kandidat/).

*Stk. 8.* Såfremt der er flere kvalificerede ansøgere end studiepladser, prioriteres ansøgere efter kriterier, der fremgår af [www.studier.ku.dk/kandidat/](http://www.studier.ku.dk/kandidat/).

### § 3. Normering

Kandidatuddannelsen i latin er normeret til 120 ECTS.

*Stk. 2.* Er uddannelsen kombineret med et sidefag uden for hovedområdet (Humaniora), forlænges den med 30 ECTS.

*Stk. 3.* Den studerende skal skrive et speciale på 30 ECTS på uddannelsens 2. år.

*Stk. 4.* Uddannelsen indeholder et mobilitetsvindue på 30 ECTS.

### § 4. Tilhørsforhold

Kandidatuddannelsen i latin hører under studienævnet for Saxo-instituttet og censorkorpset for Klassisk filologi og Latinsk middelalderfilologi.

## § 5. Titel

En bestået uddannelse giver ret til betegnelsen cand.mag i latin, evt. med tilvalg i [det valgte tilvalg]. På engelsk Master of Arts (MA) in Latin with elective in [the chosen elective]

*Stk. 2.* Vælger den studerende profilen i latinsk middelalderfilologi, giver det ret til titlen cand.mag. i latin med profil i latinsk middelalderfilologi. På engelsk Master of Arts (MA) in Latin with specialization in Mediaeval Latin.

*Stk. 3.* Kombineres det centrale fag med et kandidatsidefag, giver det ret til titlen cand.mag. i latin med sidefag i [det valgte sidefag].

## Kapitel 3. Studietekniske forhold

### § 6. Læsning af tekster på fremmedsprog

Ud over det studerede sprog kan der indgå tekster på engelsk, tysk og fransk.

### § 7. Normalsidedefinition

En normalside i forbindelse med tekstopgivelser og aflevering af hjemmeopgaver svarer til 2.400 typeenheder inkl. mellemrum. Ved beregning af omfang af hjemmeopgaver indgår noter, men ikke forside, indholdsfortegnelse, litteraturliste og bilag.

*Stk. 2.* For kandidatuddannelsen i latin gælder yderligere:

Poesi:

- En normalside i forbindelse med tekstopgivelser af poetiske tekster læst på originalsproget svarer til 25 verslinjer i originalsprogsudgaven. Ved opgivelse af tekster i håndskriftsform regnes 2 normalsider lig 3.
- En normalside i forbindelse med tekstopgivelser af poetiske tekster læst i oversættelse svarer til 25 verslinjer i originalsprogsudgaven uanset hvilken oversættelse, der benyttes.

Prosa:

- En normalside i forbindelse med prosatekster læst på originalsproget svarer til 1300 bogstaver eller 1550 typeenheder inkl. mellemrum i originalsprogsudgaven. Ved opgivelse af tekster i håndskriftsform regnes 2 normalsider lig 3.
- En normalside i forbindelse med prosatekster læst i oversættelse svarer til 1300 bogstaver eller 1550 typeenheder inkl. mellemrum i originalsprogsudgaven uanset hvilken oversættelse, der benyttes.

Audiovisuelt materiale:

- Ved opgivelse af audiovisuelt materiale omregnes 1 minuts spilletid til 1 normalside.

### § 8. Pensum

Pensumbestemmelser fremgår af uddannelsessiden på KUnet under menupunktet eksamen=>før eksamen=>pensum.

## Kapitel 4. Kompetencemål og faglig profil

### § 9. Kandidatuddannelsens formål

Formålet med kandidatuddannelsen er at udbygge den studerendes faglige viden og færdigheder samt øge de teoretiske og metodiske kompetencer i forhold til bacheloruddannelsen. Den studerende skal opnå en større selvstændighed og faglig fordybelse gennem de videregående elementer i fagområdet discipliner og metoder, herunder træning i videnskabeligt arbejde og metode. Den studerende har mulighed for at udvikle og målrette sine kompetencer med henblik på specialiserede erhvervsfunktioner, herunder blive optaget på en ph.d.uddannelse.

### § 10. Kompetencebeskrivelse

En kandidat i latin har færdighed i at indsamle data og analytisk bearbejde forskellige kilder. Kandidaten kan med sin generelle videnskabsteoretiske samt specifikke viden identificere centrale videnskabelige problemstillinger inden for fagområdet forskningstradition, generere fagrelevante problemfelter inden for udvalgte forskningsfelter og selvstændigt belyse udvalgte problemfelter gennem kritisk-refleksiv brug af det/de udvalgte forskningsfelters videnskabelige teorier og metoder. En kandidat formår at indgå i en diskussion omkring specifikke forskningsfelter med andre fagspecialister samt at formidle videnskabelige problemstillinger, der relaterer sig til det studerede område.

### § 11. Kompetenceprofil

En kandidatuddannelse i latin giver den studerende følgende kompetencer:

Viden:

- en avanceret viden om det latinske sprog til og med den nylatinske periode, herunder en omfattende praktisk og teoretisk baseret viden om sprogets struktur og historie;
- en avanceret viden om den romerske verdens litteratur, historie, samfundsforhold, filosofi, retorik, mytologi og religion;
- en avanceret viden om græsk-romersk materiel kultur og kunsthistorie;
- en avanceret viden om den romerske kulturs overlevering og tradition frem til nutiden;
- en avanceret viden om de videnskabelige teorier og metoder, der danner grundlaget for denne viden.

Færdigheder:

- i at læse, forstå og levere originale tolkninger af tekster på latin;
- i at vurdere kvaliteten og rigtigheden af oversættelser og analyser af tekster på latin;
- i at formulere sig skriftligt på latin og levere avancerede teoretiske og historiske beskrivelser af latin og andre sprog;
- i at redegøre for antikkens betydning for den senere europæiske kultur og litteratur;
- i at formidle sin viden om sproglige, litterære, historiske, kulturelle, teoretiske og metodiske emner til forskellige målgrupper, herunder fagfæller, fx gennem undervisning og forskning.

Kompetencer:

- til at gennemføre avancerede og originale sproglige analyser af sprog på teoretisk og komparativt niveau, samt mønstre et højt sprogligt kompetenceberedskab i dansk og andre moderne europæiske sprog, særligt engelsk;
- til at levere avancerede og originale litterære analyser af komplicerede tekster;
- til at læse akademiske og andre komplicerede tekster på dansk, engelsk og mindst et yderligere moderne europæisk sprog;

- til at overskue store mængder stof om komplicerede sammenhænge, resumere kernen i et humanvidenskabeligt ræsonnement og formulere sig herom i et tydeligt og præcist sprog såvel mundtligt som skriftligt;
- til at indgå i akademisk teamwork.

## Kapitel 5. Opbygning og fagelementer

### § 12. Opbygning

Uddannelsen er opbygget af konstituerende fagelementer svarende til 90 ECTS, herunder et kandidatspeciale på 30 ECTS. Uddannelsen indeholder endvidere tilvalg svarende til 30 ECTS.

*Stk. 2.* Specialet skal skrives på 4. semester og afslutter uddannelsen. Den studerende skal mindst have bestået 60 ECTS for at tilmelde sig specialet.

### § 13. Uddannelsens profiler

Kandidatuddannelsen i latin indeholder følgende profiler:

- Kandidatuddannelsen i latin (§ 14a)
- Kandidatuddannelsen i latin med profil i latinsk middelalderfilologi (§ 14b)
- Kandidatuddannelsen i latin med gymnasierettet profil (§ 14c).

### § 14a. Kandidatuddannelsen i latin

Kandidatuddannelsen i latin består af 90 ECTS konstituerende fagelementer samt 30 ECTS tilvalg. *Stk. 2.* På første semester vælger den studerende mellem Frit genre- eller periodeorienteret område eller Frit genre- eller periodeorienteret område (latinsk middelalder).

*Stk. 3.* Uddannelsen indeholder et mobilitetsvindue på 30 ECTS, som den studerende kan ansøge om at benytte til studieophold og lignende. Hvis den studerende ønsker at bruge sit mobilitetsvindue på eget fag, kan vælges blandt følgende fagelementer: Filologisk praksis 3a: Udgive, Filologisk praksis 3a: Udgive (latinsk middelalder), Filologisk praksis 3b: Kommentar, Filologisk praksis 3b: Kommentar (latinsk middelalder) Filologisk praksis 3c: Oversættelse, Filologisk praksis 3c: Oversættelse (latinsk middelalder) og Filologisk praksis 3d: Projektorienteret forløb.

*Stk. 4.* Det strukturerede forløb for kandidatuddannelsen i latin fremgår af nedenstående oversigt.

Semester	Fagelementer	
1.	Filologisk praksis 1: Forelæsning 15 ECTS	Frit genre- eller periodeorienteret område <i>Eller</i> Frit genre- eller periodeorienteret område (latinsk middelalder) 15 ECTS
2.	Latinsk sprog og stilistik 15 ECTS	Filologisk praksis 2: Artikel 15 ECTS
3.	Mobilitetsvindue 30 ECTS	
4.	Speciale 30 ECTS	

## § 14b. Kandidatuddannelsen i latin med profil i latinsk middelalderfilologi

Kandidatuddannelsen i latin med profil i latinsk middelalderfilologi består af 120 ECTS konstituerende fagelementer, hvoraf 75 ECTS er unikke for profilen.

*Stk. 2.* Denne profil indeholder ikke et mobilitetsvindue.

*Stk. 3.* Det strukturerede forløb for kandidatuddannelsen i latin med profil i latinsk middelalderfilologi fremgår af nedenstående oversigt.

Semester	Fagelementer	
1.	Filologisk praksis 1: Forelæsning 15 ECTS	Frit genre- eller periodeorienteret område (latinsk middelalder) 15 ECTS
2.	Latinsk sprog og stilistik 15 ECTS	Filologisk praksis 2: Artikel 15 ECTS
3.	Filologisk praksis 3a: Udgave (latinsk middelalder) 30 ECTS <i>eller</i> Filologisk praksis 3b: Kommentar (latinsk middelalder) 30 ECTS <i>eller</i> Filologisk praksis 3c: Oversættelse (latinsk middelalder) 30 ECTS	
4.	Speciale (latinsk middelalder) 30 ECTS	

## § 14c. Kandidatuddannelsen i latin med gymnasierettet profil

Kandidatuddannelsen i latin med gymnasierettet profil består af et centralt fag på 75 ECTS, inklusiv speciale samt et kandidatsidefag på 45 ECTS.

*Stk. 2.* Specialet skal så vidt muligt forbinde det centrale fag og kandidatsidefaget med hovedvægten på det centrale fag.

*Stk. 3.* Denne profil indeholder ikke et mobilitetsvindue.

*Stk. 4.* Det strukturerede forløb for kandidatuddannelsen med gymnasierettet profil fremgår af nedenstående oversigt.

Semester	Fagelementer	
1.	Filologisk praksis 1: Forelæsning 15 ECTS	Sidefag 15 ECTS
2.	Latinsk sprog og stilistik 15 ECTS	Sidefag 15 ECTS
3.	Filologisk praksis 2: Artikel 15 ECTS	Sidefag 15 ECTS
4.	Speciale 30 ECTS	



## § 15. Uddannelsens fagelementer

### Filologisk praksis 1: Forelæsning (Obligatorisk og konstituerende)

*Philological Practice 1: Lecture (Compulsory and constituent)*

15 ECTS

Aktivitetskode: HLA03751E

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• et udvalgt og afgrænset emne/område inden for faget</li><li>• et repræsentativt udvalg af tekster af relevans for det pågældende emne/område</li><li>• en eller flere videnskabelige teorier eller metoder af relevans for det udvalgte og afgrænsede emne/område</li></ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• selvstændigt kunne udvælge og afgrænse et emne/område inden for faget, og sammensætte et for det udvalgte og afgrænsede emne/område relevant pensum af latinske tekster og sekundærlitteratur samt evt. materiale levn.</li><li>• selvstændigt kunne udvælge en eller flere relevante videnskabelige teorier eller metoder og illustrere disses anvendelse med eksempler fra latinsk litteratur af relevans for det udvalgte og afgrænsede emne/område.</li></ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• i forelæsningsform redegøre indsigtsfuldt for et udvalgt og afgrænset emne/område</li><li>• i forelæsningsform redegøre indsigtsfuldt for en eller flere videnskabelige teorier eller metoder og illustrere dennes/disses relevans for det udvalgte og afgrænsede emne/område</li><li>• i forelæsningsform indsigtsfuldt, præcist og klart behandle en problemstilling inden for et udvalgt og afgrænset emne/område under kritisk inddragelse af en eller flere udvalgte videnskabelige teorier eller metoder således at dennes/disses betydning for problemstillingen bliver tydelig.</li><li>• diskutere og reflektere kritisk over eget videnskabelige arbejde</li></ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale. <b>Omfang:</b> 45 min. inkl. voring. Der gives ingen forberedelse. Materialet består af en Power Point-præsentation eller handout. <b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 20% i bedømmelsen. <b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt. <b>Eksaminationssprog:</b> Dansk. <b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle. <b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	Prøven har form af mundtlig forelæsning efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Forelæsningen varer 30 minutter.

	<p>Det udvalgte og afgrænsede emne/område, eksaminanden ønsker at behandle i sin forelæsning, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før forelæsningens afholdelse.</p> <p>Forelæsningens endelige problemstilling godkendes af eksaminator 14 dage før forelæsningens afholdelse.</p>
--	--

## Sprog og stilistik med oversættelse fra dansk til latin (Obligatorisk og konstituerende)

*Latin Language and Stylistics with Translation from Danish into Latin (Compulsory and constituent)*

**15 ECTS**

**Aktivitetskode: HLA03761E**

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	<p>Individuel eller kollektiv vejledning i forbindelse med løsning af skriftlige hjemmeopgaver, evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.</p>
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• det latinske sprogs grammatik således at denne beherskes</li> <li>• det latinske sprogs historie således at denne beherskes</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• oversætte en tekst fra dansk til idiomatisk og korrekt latinsk prosaisk standardsprog</li> <li>• levere en indsigtsfuld besvarelse af grammatiske, sproghistoriske, tekst-kritiske og stilistiske spørgsmål til en latinsk tekst</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• arbejde detaljeret og metodisk sikkert med sproglige problemstillinger</li> <li>• reflektere på et højt niveau over det danske sprogs udtryksmåder, strukturer og nuancer samt forskelle og ligheder i forhold til et andet sprog</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Bunden skriftlig prøve.  <b>Omfang:</b> 5 timer.  <b>Bedømmelse:</b> Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.  <b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.  <b>Eksaminationssprog:</b> Dansk.  <b>Tilladte hjælpemidler:</b> Ordbøger kan medbringes; det oplyses på besvarelsen, hvilke ordbøger der er medbragt.  <b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	<p>Der prøves i en latinsk prosatekst (0,5-1 normalside) og en dansk tekst (ca. 0,5 normalside) i form af en oversættelse af en passage fra samme værk som den latinske tekst.</p>

## Filologisk praksis 2: Artikel (Obligatorisk og konstituerende)

*Philological Practice 2: Article (Compulsory and constituent)*

15 ECTS

Aktivitetskode: HLA03771E

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• en afgrænset problemstilling inden for faget</li> <li>• et for problemstillingen relevant pensum af latinske kilder, herunder evt. indskrifter og/eller materielle levn, og sekundærlitteratur</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• begrunde valget af problemstilling og redegøre for dens relevans i relation til fagets traditioner og den foreliggende forskning på området</li> <li>• behandle den afgrænsede problemstilling under inddragelse af fagets gængse metoder og discipliner på et for en KA-uddannelse passende niveau</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• i artikelform redegøre indsigtfuldt, klart og præcist for en velafgrænset problemstilling</li> <li>• arbejde konstruktivt, kritisk og metodisk sikkert med videnskabelig litteratur og kulturhistoriske kilder</li> <li>• forfatte en artikel, der lever op til gængse formelle standarder for videnskabelige artikler</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri hjemmeopgave.  <b>Omfang:</b> 16-20 normalsider.  <b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.  <b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.  <b>Eksaminationssprog:</b> Dansk, engelsk, tysk, fransk.  <b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.  <b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	<p>Hjemmeopgaven har form af en artikel.</p> <p>Den afgrænsede problemstilling, eksaminanden ønsker at behandle i sin artikel, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før forelæsningsens afholdelse.</p>

## Frit genre- eller periodeorienteret område (Konstituerende)

*Free Area Study (Genre or Period) (Constituent)*

15 ECTS

Aktivitetskode: HLA03781E

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
--	---

<p><b>Faglige mål</b></p>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• en udvalgt latinsk genre, dens udvikling og afgrænsning til andre genrer</li> <li>• et repræsentativt udvalg af tekster inden for den pågældende genre</li> </ul> <p><i>eller</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• en udvalgt litterær periodes form- og indholdsmæssige fællestræk samt litteraturens forhold til periodens samfund og kultur i øvrigt</li> <li>• et repræsentativt udvalg af tekster fra den pågældende periode</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• selvstændigt kunne udvælge og afgrænse en genre eller litterærperiode inden for fagets område, og sammensætte et for den udvalgte genre eller periode relevant pensum af latinske tekster og sekundærlitteratur samt evt. materielle levn.</li> <li>• fortolke en udvalgt tekst som repræsentant for bestemt genre under inddragelse af fagets gængse metoder og discipliner på en måde, der tydeliggør disses betydning for behandlingen af den udvalgte genre.</li> </ul> <p><i>eller</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• selvstændigt kunne udvælge og afgrænse en genre eller litterærperiode inden for fagets område, og sammensætte et for den udvalgte genre eller periode relevant pensum af latinske tekster og sekundærlitteratur samt evt. materielle levn.</li> <li>• fortolke en udvalgt tekst som repræsentant for en bestemt periode under inddragelse af fagets gængse metoder og discipliner på en måde, der tydeliggør disses betydning for behandlingen af den udvalgte periode.</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mundtligt kunne behandle og diskutere en udvalgt genre eller periode i et tydeligt og præcist sprog under inddragelse af relevant sekundærlitteratur og anvendelse af fagets gængse metoder og discipliner på et for en KA-uddannelse passende niveau</li> </ul>
<p><b>Prøvebestemmelser</b></p>	<p><b>Prøveform:</b> Bunden mundtlig prøve med forberedelse.  <b>Omfang:</b> 45 min. inkl. votering. Der gives 45 minutters forberedelsestid.  <b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen.  <b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.  <b>Eksaminationssprog:</b> Dansk.  <b>Tilladte hjælpemidler:</b> I forberedelseslokalet befinder sig en række af fagets standardopslagsværker og ordbøger. En liste herover findes på afdelingens hjemmeside eller udleveres på instituttets sekretariat. Ingen øvrige hjælpemidler er tilladt. De noter, som eksaminanden udarbejder i forberedelsestiden, må medbringes til eksaminationen og frit anvendes.  <b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<p><b>Særlige bestemmelser</b></p>	<p>Prøven har form af en af eksaminator ledet diskussion mellem eksaminator og eksaminand medhenblik på fortolkning af et udvalg af de af eksaminanden opgivne tekster og evt. materielle levn. Udvælgelsen foretages af eksaminator, og udvalget udleveres til eksaminanden ved prøvens begyndelse.</p>

	Den udvalgte genre eller periode, eksaminanden ønsker at studere og prøves i, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før prøvens afholdelse.
--	--

### Filologisk praksis 3a: Udgave (tilvalg)

*Philological Practice 3a: Text Edition (Elective)*

30 ECTS

Aktivitetskode: HLA03801E

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• de teoretiske problemer, en tekstudgivelse rejser, og hvordan denne viden og forståelse omsættes i praksis</li> <li>• relevante hjælpediscipliner vedrørende teksters overlevering og materielle fremtrædelsesformer (eksempelvis palæografi, epigrafik og kodikologi)</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• baseret på egen læsning af håndskrevne eller epigrafiske tekstvidner og med udnyttelse af eventuel indirekte overlevering udarbejde en udgave af en eller flere kortere, latinske tekster eller tekstuddrag på en måde, som tilfredsstiller gængse formelle krav</li> <li>• gøre rede for og begrunde de valgte udgivelsesprincipper, og herunder redegøre for overleveringens historie og materielle karakter</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• arbejde detaljeret, konstruktivt, kritisk og metodisk sikkert med et kompliceret og problemfyldt kildemateriale</li> <li>• placere en tekst indsigtfuldt i dens historiske kontekst og i forhold til formelt og/eller indholdsmæssigt beslægtede tekster</li> <li>• dokumentere forståelse af en tekst ved en oversættelse</li> <li>• give en kort og klar mundtlig præsentation af et større videnskabeligt arbejde</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale.</p> <p><b>Omfang:</b> 45 minutter inkl. votering. Materialet består i en udgave af en eller flere kortere, latinske tekster eller af et uddrag af en større latinsk tekst, ledsaget af en udførlig indledning og en oversættelse. Materialets samlede omfang må maksimalt være 30 normalsider.</p> <p><b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 80% i bedømmelsen.</p> <p><b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk, engelsk, tysk eller fransk.</p> <p><b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.</p> <p><b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	Prøven har form af mundtlig fremlæggelse af materialet efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Fremlæggelsen varer 15 minutter.

	Den tekst, eksaminanden ønsker at udgive, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før opgavens aflevering.
--	---

### Filologisk praksis 3b: Kommentar (tilvalg)

*Philological Practice 3b: Commentary (Elective)*

30 ECTS

Aktivitetskode: HLA03811E

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gængse standarder for videnskabelige kommentarer inden for faget</li> <li>• den kommenterede tekst og den væsentligste ældre og nyere forskning af relevans for denne</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• selvstændigt kunne udvælge en kortere latinsk tekst eller et passende uddrag af en latinsk tekst</li> <li>• kommentere denne tekst eller dette uddrag ud fra fx en tekstkritisk, en sproglig (evt. sproghistorisk), en stilistisk, en litterær, en historisk, en indholdsmæssig synsvinkel eller ud fra flere af disse synsvinkler under inddragelse af fagets gængse standarder, metoder og discipliner på et for en KA-uddannelse passende niveau.</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• give en detaljeret og velstruktureret, klar og koncis videnskabeligt funderet udlægning af en kompliceret tekst</li> <li>• tilpasse denne udlægning til en forud defineret målgruppe</li> <li>• give en kort og klar mundtlig præsentation af et større videnskabeligt arbejde</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale.</p> <p><b>Omfang:</b> 45 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelse. Materialet består i en kommentar til en udvalgt kortere latinsk tekst eller et passende uddrag af en latinsk tekst, ledsaget af en indledning. Materialets samlede omfang må være 30-40 normalsider.</p> <p><b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 80% i bedømmelsen.</p> <p><b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk, engelsk, tysk eller fransk.</p> <p><b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.</p> <p><b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige Bestemmelser</b>	<p>Prøven har form af mundtlig fremlæggelse af materialet efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Fremlæggelsen varer 15 minutter.</p> <p>Den tekst eller det tekstuddrag, eksaminanden ønsker at kommentere, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før opgavens aflevering.</p>

### Filologisk praksis 3c: Oversættelse (Tilvalg)

*Philological Practice 3c: Translation (Elective)*

30 ECTS

Aktivitetskode: HLA03821E

<b>Undervisnings- og Arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• relevante oversættelsesteoretiske problemstillinger</li><li>• den oversatte tekst og den væsentligste ældre og nyere forskning af relevans for denne</li></ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• producere en præcis oversættelse til godt og stilmæssigt passende dansk af en kortere latinsk tekst eller et velvalgt kortere uddrag af en latinsk tekst</li><li>• give en kort teoretisk redegørelse for de oversættelsesstrategier, der ligger til grund for oversættelsen.</li></ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• gennem oversættelse, indledning og realoplysninger formidle en tekst til en forud defineret målgruppe</li><li>• give en kort og klar mundtlig præsentation af et større videnskabeligt arbejde</li></ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale.</p> <p><b>Omfang:</b> 45 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelse. Materialet består i en oversættelse af en udvalgt kortere latinsk tekst eller et velvalgt uddrag af en latinsk tekst, forsynet med indledning og realoplysninger samt en kort teoretisk redegørelse for de valgte oversættelsesstrategier. Materialets samlede omfang må max. være 40 normalsider.</p> <p><b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 80% i bedømmelsen.</p> <p><b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk.</p> <p><b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.</p> <p><b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige Bestemmelser</b>	<p>Prøven har form af mundtlig fremlæggelse af materialet efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Fremlæggelsen varer 15 minutter.</p> <p>Den tekst eller det tekstuddrag, eksaminanden ønsker at oversætte (normalt 10-15 normalsider), forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før opgavens aflevering.</p>

### Filologisk praksis 3d: Projektorienteret forløb (Tilvalg)

*Philological Practice 3d: Academic Internship (Elective)*

30 ECTS

Aktivitetskode: HLA03831E

<b>Undervisnings- og Arbejdsformer</b>	Individuel praktik i en organisation, virksomhed, kulturinstitution eller andet på basis af en kontrakt og projektbeskrivelse, godkendt af studienævnet, suppleret af individuel eller kollektiv vejledning.
<b>Faglige mål</b>	Ved prøven kan den studerende demonstrere:  Viden om og forståelse af <ul style="list-style-type: none"><li>• en konkret institution eller virksomheds opbygning, domæne og arbejde</li><li>• fagets muligheder og anvendelser i institutionen/virksomhedens arbejde</li></ul> Færdigheder i at <ul style="list-style-type: none"><li>• planlægge og udføre en konkret opgave på eller for en værtsinstitution med anvendelse af sine faglige kompetencer</li><li>• diskutere de opgaver, som er løst under praktikforløbet, og redegøre for projektets faglige indhold, dets resultater og den anvendte fremgangsmåde</li></ul> Kompetencer i at <ul style="list-style-type: none"><li>• reflektere kritisk over et konkret projektforsøg og dets teoretiske og/eller metodiske implikationer</li><li>• forfatte en indsigtfuld skriftlig fremstilling af et projektarbejde og dets resultater</li></ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale. <b>Omfang:</b> 45 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelse. Materialet består i en rapport indeholdende en beskrivelse af praktikarbejdspladsens organisation og funktion, en beskrivelse og diskussion af arbejdsopgaven og dens resultater, samt refleksioner over faglige udfordringer og perspektiver i arbejdsopgaven. Materialets samlede omfang skal være ca. 30 normalsider. <b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 80% i bedømmelsen. <b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt. <b>Eksaminationssprog:</b> Dansk. <b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle. <b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.
<b>Særlige bestemmelser</b>	Prøven har form af mundtlig fremlæggelse af materialet efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Fremlæggelsen varer 15 minutter.  Praktikforløbet skal inden forløbets begyndelse godkendes af eksaminator og studienævnet for Saxo-instituttet på baggrund af en kontrakt indgået mellem institutionen og den studerende. Praktikforløbets faglige indhold, den studerendes funktion på arbejdspladsen og en arbejdsbeskrivelse skal fremgå af kontrakten.



**Frit genre- eller periodeorienteret område (latinsk middelalder) (Konstituerende. Obligatorisk for profilen i latinsk middelalderfilologi)**

*Free Area Study (Mediaeval Latin Genre or Period) (Constituent. Compulsory for the profile in Mediaeval Latin)*

15 ECTS

**Aktivitetskode: HLA03791E**

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• en udvalgt middellatinsk genre, dens udvikling og afgrænsning til andre genrer</li><li>• et repræsentativt udvalg af middellatinske tekster inden for den pågældende genre</li></ul> <p><i>eller</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• en udvalgt litterær periodes form- og indholdsmæssige fællestræk samt litteraturens forhold til periodens samfund og kultur i øvrigt</li><li>• et repræsentativt udvalg af middellatinske tekster fra den pågældende periode</li></ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• selvstændigt kunne udvælge og afgrænse en genre eller litterærperiode inden for fagets område, og sammensætte et for den udvalgte genre eller periode relevant pensum af middellatinske tekster og sekundærlitteratur samt evt. materielle levn.</li><li>• fortolke en udvalgt tekst som repræsentant for bestemt genre under inddragelse af fagets gængse metoder og discipliner på en måde, der tydeliggør disses betydning for behandlingen af den udvalgte genre.</li></ul> <p><i>eller</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• selvstændigt kunne udvælge og afgrænse en genre eller litterærperiode inden for fagets område, og sammensætte et for den udvalgte genre eller periode relevant pensum af middellatinske tekster og sekundærlitteratur samt evt. materielle levn.</li><li>• fortolke en udvalgt tekst som repræsentant for en bestemt periode under inddragelse af fagets gængse metoder og discipliner på en måde, der tydeliggør disses betydning for behandlingen af den udvalgte periode.</li></ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• mundtligt at kunne behandle en udvalgt genre eller periode i et tydeligt og præcist sprog under inddragelse af relevant sekundærlitteratur og anvendelse af fagets gængse metoder og discipliner på et for en KA-uddannelse passende niveau</li></ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Bunden mundtlig prøve med forberedelse. <b>Omfang:</b> 45 min. inkl. votering. Der gives 45 minutters forberedelsestid. <b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. <b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.</p>

	<p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk.  <b>Tilladte hjælpemidler:</b> I forberedelseslokalet befinder sig en række af fagets standardopslagsværker og ordbøger. En liste herover findes på afdelingens hjemmeside eller udleveres på instituttets sekretariat. Ingen øvrige hjælpemidler er tilladt. De noter, som eksaminanden udarbejder i forberedelsestiden, må medbringes til eksaminationen og frit anvendes.  <b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	<p>Prøven har form af en af eksaminator ledet diskussion mellem eksaminator og eksaminand medhenblik på fortolkning af et udvalg af de af eksaminanden opgivne tekster og evt. materielle levn. Udvælgelsen foretages af eksaminator, og udvalget udleveres til eksaminanden ved prøvens begyndelse.</p> <p>Den udvalgte genre eller periode, eksaminanden ønsker at studere og prøves i, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før prøvens afholdelse.</p>

### Filologisk praksis 3a: Udgave (latinsk middelalder) (Tilvalg. Konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi)

*Philological Practice 3a: Text Edition (Mediaeval Latin) (Elective. Constituent for the profile in Mediaeval Latin)*

**30 ECTS**

**Aktivitetskode: HLA03841E**

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	<p>Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.</p>
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• de teoretiske problemer, en tekstudgivelse rejser, og hvordan denne viden og forståelse omsættes i praksis</li> <li>• relevante hjælpediscipliner vedrørende teksters overlevering og materielle fremtrædelsesformer (eksempelvis palæografi, epigrafik og kodikologi)</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• baseret på egen læsning af håndskrevne eller epigrafiske tekstvidner og med udnyttelse af eventuel indirekte overlevering udarbejde en udgave af en eller flere kortere, middellatinske tekster eller tekstuddrag på en måde, som tilfredsstillende gængse formelle krav</li> <li>• gøre rede for og begrunde de valgte udgivelsesprincipper, og herunder redegøre for overleveringens historie og materielle karakter</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• arbejde detaljeret, konstruktivt, kritisk og metodisk sikkert med et kompliceret og problemfyldt kildemateriale</li> <li>• placere en tekst indsigtsfuldt i dens historiske kontekst og i forhold til formelt og/eller indholdsmæssigt beslægtede tekster</li> <li>• dokumentere forståelse af en tekst ved en oversættelse</li> <li>• give en kort og klar mundtlig præsentation af et større videnskabeligt arbejde</li> </ul>

<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale.  <b>Omfang:</b> 45 min. inkl. voring. Der gives ingen forberedelse. Materialet består i en udgave af en eller flere kortere, middellatinske tekster eller af et uddrag af en større middellatinsk tekst, ledsaget af en udførlig indledning og en oversættelse. Materialets samlede omfang må maksimalt være 30 normalsider.  <b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 80% i bedømmelsen.  <b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.  <b>Eksaminationssprog:</b> Dansk, engelsk, tysk eller fransk.  <b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.  <b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	<p>Prøven har form af mundtlig fremlæggelse af materialet efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Fremlæggelsen varer 15 minutter.</p> <p>Den tekst, eksaminanden ønsker at udgive, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før opgavens aflevering.</p>

### Filologisk praksis 3b: Kommentar (latinsk middelalder) (Tilvalg. Konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi)

*Philological Practice 3b: Commentary (Mediaeval Latin) (Elective. Constituent for the profile in Mediaeval Latin)*

**30 ECTS**

**Aktivitetskode: HLA03851E**

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	<p>Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.</p>
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gængse standarder for videnskabelige kommentarer inden for faget</li> <li>• den kommenterede tekst og den væsentligste ældre og nyere forskning af relevans for denne</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• selvstændigt kunne udvælge en kortere middellatinsk tekst eller et passende uddrag af en middellatinsk tekst</li> <li>• kommentere denne tekst/dette uddrag ud fra fx en tekstkritisk, en sproglig (evt. sproghistorisk), en stilistisk, en litterær, en historisk, en indholdsmæssig synsvinkel eller ud fra flere af disse synsvinkler under inddragelse af fagets gængse standarder, metoder og discipliner på et for en KA-uddannelse passende niveau.</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• give en detaljeret og velstruktureret, klar og koncis videnskabeligt funderet udlægning af en kompliceret tekst</li> <li>• tilpasse denne udlægning til en forud defineret målgruppe</li> <li>• give en kort og klar mundtlig præsentation af et større videnskabeligt arbejde</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale.</p>

	<p><b>Omfang:</b> 45 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelse. Materialet består i en kommentar til en udvalgt kortere middellatinsk tekst eller et passende uddrag af en middellatinsk tekst, ledsaget af en indledning. Materialets samlede omfang må være 30-40 normalsider.</p> <p><b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 80% i bedømmelsen.</p> <p><b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuel.</p> <p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk, engelsk, tysk eller fransk.</p> <p><b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.</p> <p><b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	<p>Prøven har form af mundtlig fremlæggelse af materialet efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Fremlæggelsen varer 15 minutter.</p> <p>Den tekst eller det tekstuddrag, eksaminanden ønsker at kommentere, forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før opgavens aflevering.</p>

### Filologisk praksis 3c: Oversættelse (latinsk middelalder) (Tilvalg. Konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi)

*Philological Practice 3c: Translation (Mediaeval Latin) (Elective. Constituent for the profile in Mediaeval Latin)*

**30 ECTS**

**Aktivitetskode: HLA03861E**

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel eller kollektiv vejledning, i sidste tilfælde evt. suppleret med forelæsninger og seminarer.
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• relevante oversættelsesteoretiske problemstillinger</li> <li>• den oversatte tekst og den væsentligste ældre og nyere forskning af relevans for denne</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• producere en præcis oversættelse til godt og stilmæssigt passende dansk af en kortere middellatinsk tekst eller et velvalgt kortere uddrag af en middellatinsk tekst</li> <li>• give en kort teoretisk redegørelse for de oversættelsesstrategier, der ligger til grund for oversættelsen.</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gennem oversættelse, indledning og realoplysninger formidle en tekst til en forud defineret målgruppe</li> <li>• give en kort og klar mundtlig præsentation af et større videnskabeligt arbejde</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri mundtlig prøve med materiale.</p> <p><b>Omfang:</b> 45 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelse. Materialet består i en oversættelse af en udvalgt kortere middellatinsk tekst eller et velvalgt uddrag af en middellatinsk tekst, forsynet med indledning og realoplysninger samt en kort teoretisk redegørelse for de valgte oversættelsesstrategier. Materialets samlede omfang må max. være 40 normalsider.</p>

	<p><b>Bedømmelse:</b> Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Materialet vægter 80% i bedømmelsen.</p> <p><b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk.</p> <p><b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.</p> <p><b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
<b>Særlige bestemmelser</b>	<p>Prøven har form af mundtlig fremlæggelse af materialet efterfulgt af diskussion mellem eksaminator og eksaminand. Fremlæggelsen varer 15 minutter.</p> <p>Den tekst eller det tekstuddrag, eksaminanden ønsker at oversætte (normalt 10-15 normalsider), forelægges eksaminator til godkendelse senest to måneder før opgavens aflevering.</p>

### Speciale (Obligatorisk og konstituerende for kandidatuddannelsen i latin samt gymnasierettet profil)

*Master's Thesis (Compulsory and constituent for the master program in Latin and the upper-secondary-school profile)*

**30 ECTS**

**Aktivitetskode: HLA03871E**

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel vejledning, evt. kombineret med kollektiv vejledning
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>et selvstændigt udvalgt og velafgrænset område, emne eller problemstilling inden for faget</li> <li>relevante videnskabelige metoder og teorier i relation til emnet</li> <li>de centrale internationale forskningsresultater inden for det udvalgte område</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>selvstændigt og indsigtfuldt behandle et velafgrænset område, emne eller problemstilling inden for fagets område under kritisk inddragelse af relevante videnskabelige metoder og teorier</li> <li>begrunde valget af område, emne, eller problemstilling og dets/dens relevans i relation til fagets traditioner og den foreliggende forskning på området</li> <li>begrunde den valgte teoretiske og metodiske tilgang til det udvalgte område, emne eller problemstilling</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>anvende udvalgte og relevante videnskabelige teorier og metoder i arbejdet med et velafgrænset område, emne eller problemstilling</li> <li>forfatte en indsigtfuld længere skriftlig fremstilling under iagttagelse af almindelige videnskabelige principper for akademiske afhandlinger</li> <li>sammenfatte en sådan fremstillings indhold og resultater i et dækkende og præcist resumé</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri hjemmeopgave.</p> <p><b>Omfang:</b> 50-60 normalsider samt et resume på 0,5-1 normalsider.</p>

	<p><b>Bedømmelse:</b> Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Resuméet indgår i bedømmelsen.</p> <p><b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk. Resumé: resumeet skrives på engelsk.</p> <p><b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.</p> <p><b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>
--	---

### Speciale (latinsk middelalder) (Obligatorisk og konstituerende for profilen i latinsk middelalderfilologi)

*Master's Thesis (Mediaeval Latin) (Compulsory and constituent for the profile in Mediaeval Latin)*

**30 ECTS**

**Aktivitetskode: HLA03881E**

<b>Undervisnings- og arbejdsformer</b>	Individuel vejledning, evt. kombineret med kollektiv vejledning
<b>Faglige mål</b>	<p>Ved prøven kan den studerende demonstrere:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>et selvstændigt udvalgt og velafgrænset område, emne eller problemstilling inden for faget</li> <li>relevante videnskabelige metoder og teorier i relation til emnet</li> <li>de centrale internationale forskningsresultater inden for det udvalgte område</li> </ul> <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>selvstændigt og indsigtfuldt behandle et velafgrænset område, emne eller problemstilling inden for fagets område under kritisk inddragelse af relevante videnskabelige metoder og teorier</li> <li>begrunde valget af område, emne, eller problemstilling og dets/dens relevans i relation til fagets traditioner og den foreliggende forskning på området</li> <li>begrunde den valgte teoretiske og metodiske tilgang til det udvalgte område, emne eller problemstilling</li> </ul> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>anvende udvalgte og relevante videnskabelige teorier og metoder i arbejdet med et velafgrænset område, emne eller problemstilling</li> <li>forfatte en indsigtfuld længere skriftlig fremstilling under iagttagelse af almindelige videnskabelige principper for akademiske afhandlinger</li> <li>sammenfatte en sådan fremstillings indhold og resultater i et dækkende og præcist resumé</li> </ul>
<b>Prøvebestemmelser</b>	<p><b>Prøveform:</b> Fri hjemmeopgave.</p> <p><b>Omfang:</b> 50-60 normalsider samt et resume på 0,5-1 normalsider.</p> <p><b>Bedømmelse:</b> Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Resuméet indgår i bedømmelsen.</p> <p><b>Gruppebestemmelser:</b> Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p><b>Eksaminationssprog:</b> Dansk. Resumé: resumeet skrives på engelsk.</p> <p><b>Tilladte hjælpemidler:</b> Alle.</p> <p><b>Syge-/omprøve:</b> Samme som den ordinære prøve.</p>

## Kapitel 6. Generelle prøveregler og bedømmelseskriterier

### § 16. Generelle prøveregler

Reglerne i bekendtgørelse om eksamen og censur ved universitetsuddannelser finder anvendelse ved prøverne.

*Stk. 2.* Regler om prøver, herunder om tilmelding og afmelding, fremgår af [www.kunet.dk](http://www.kunet.dk).

*Stk. 3.* Eksamenssproget er som hovedregel det sprog, der er blevet undervist på. Eksamenssproget fremgår af kursusbeskrivelsen på [www.kurser.ku.dk](http://www.kurser.ku.dk).

*Stk. 4.* Syge- og omprøve afholdes i overensstemmelse med eksamensbekendtgørelsens regler.

*Stk. 5.* Studienævnet kan tilbyde særlige prøvevilkår til studerende med fysisk eller psykisk funktionsnedsættelse.

*Stk. 6.* Omprøven er den samme som den ordinære prøve, hvis ikke andet fremgår.

### § 17. Stave- og formuleringsevne

Den studerendes stave- og formuleringsevne indgår i helhedsbedømmelsen af den pågældende præstation ved hjemmeopgaver, herunder bachelorprojekt, kandidatspeciale og masterprojekt, idet det faglige indhold dog vægtes tungest. De studerendes skriftlige fremstilling skal være veldisponeret og sammenhængende med korrekt anvendelse af relevante fagudtryk. Teksten skal være uden stavfejl og med korrekt tegnsætning. Hvis der er et særligt fokus på stave- og formuleringsevne, vil det fremgå af det enkelte fagelement.

### § 18. Gruppeprøver

Ved gruppeopgaver skal den enkelte studerendes bidrag fremgå af opgavebesvarelsen, så der sikres en individuel bedømmelse. Er en individuel vurdering ikke mulig, kan opgaven ikke bedømmes, og opgaven vil blive afvist fra bedømmelse.

### § 19. Formkrav til skriftlige opgaver

Skriftlige opgaver skal overholde de formkrav, der fremgår af studieordningen. Overholder opgaven ikke formkrav, bliver den afvist fra bedømmelse.

### § 20. Bedømmelseskriterier

Ved bedømmelsen gives karakterer efter 7-trins-skalaen eller Bestået/Ikke bestået. De faglige mål for de enkelte fagelementer, udtømmende opfyldt med ingen eller få uvæsentlige mangler, beskriver karakteren 12 (tolv).

*Stk. 2.* En prøve er bestået, når karakteren 02 (to) eller bedømmelsen "Bestået" er opnået.

*Stk. 3.* Når alle prøver (inklusive evt. propædeutik) inden for uddannelsens normering er bestået, er graden opnået.

*Stk. 4.* Yderligere information om bedømmelsesformer findes på studiesiderne i KUnet, under menupunktet Eksamen => Bedømmelsesformer.

### § 21. Klager over eksamen

Klage over prøver eller anden bedømmelse, der indgår i eksamen, skal indbringes for dekanen senest 2 uger efter, at resultatet af eksamen er bekendtgjort. Klagen skal være skriftlig og begrundet.

## Kapitel 7. Studieaktivitet

### § 22. Løbende studieaktivitet

Den studerende skal bestå mindst 45 ECTS om året for at være studieaktiv. Studieaktivitetskravet er et akkumuleret krav, og de nærmere regler fremgår af [www.kunet.dk](http://www.kunet.dk)  
*Stk. 2.* Indskrivningen kan bringes til ophør, hvis den studerende ikke opfylder studieaktivitetskravene.

### § 23. Maksimal studietid

En kandidatstuderende skal afslutte sin uddannelse senest efter 3 år (32 måneder) ved studiestart 1. september og efter 3 år (34 måneder) ved studiestart 1. februar. Regler om maksimale studietider fremgår af [www.kunet.dk](http://www.kunet.dk). Hvis uddannelsen er forlænget ved sidefag uden for det humanistiske fagområde jf. § 3, stk. 2, forlænges den maksimale studietid for kandidatstuderende med et semester.

*Stk. 2.* Hvis en studerende ikke færdiggør sin uddannelse inden for den maksimale studietid, kan indskrivningen bringes til ophør.

## Kapitel 8. Orlov

### § 24. Orlov for kandidatstuderende

Kandidatstuderende kan få orlov, når det er begrundet i barsel, adoption, værnepligt, FN-tjeneste og lignende.

*Stk. 2.* En ansøgning om orlov skal være modtaget på fakultetet før semesterstart i henhold til de gældende frister.

*Stk. 3.* Orlov medfører, at uddannelsens løbende studieaktivitetskrav stilles i bero i orlovsperioden. Den maksimale studietid forlænges her svarende til orlovsperioden.

*Stk. 4.* Specialestuderende kan ikke få orlov på grund af usædvanlige forhold, men kan få en forlængelse af specialeperioden.

## Kapitel 9. Tilmelding til fagelementer og prøver

### § 25. Tilmelding til fagelementer

*Stk. 2.* Kandidatstuderende skal selv tilmelde sig fagelementer og prøver på uddannelsen.

*Stk. 3.* Hvis der er flere ansøgere end ledige pladser til et kursus, trækker fakultetet lod om pladserne. Fakultetet har ansvar for at sikre, at ingen studerende bliver studietidsforlænget på grund af en afvist tilmelding.

*Stk. 4.* Se yderligere informationer om tilmelding til fagelementer på studiesiderne i KUnet, under menupunktet Undervisning => Til- og afmelding.

### § 26. Tilmelding til prøver

Fakultetet tilmelder den studerende til det 1. prøveforsøg i tilknytning til undervisningstilmeldingen. Den studerende skal selv tilmelde sig til 2. og 3. prøveforsøg inden for de fastsatte tilmeldingsfrister.



Stk. 2. Se yderligere informationer om tilmelding til prøver på studiesiderne i KUnet, under menu-punktet Eksamen.

## Kapitel 10. Merit og overgangsbestemmelser

### § 27. Merit

Fagelementer, der tidligere er bestået på kandidatuddannelsen i latin kan meritoverføres ifølge skemaet nedenfor.

I tilfælde af ønske om meritoverførsel af fagelementer, der ikke fremgår af denne oversigt, skal den studerende rette henvendelse til studienævnet med henblik på individuel afgørelse.

2008-studieordning	ECTS	2018-studieordning	ECTS
HLKK03111E: Videnskabelig praksis 1: Forelæsning	15	HLAK03751E: Filologisk praksis 1: Forelæsning	15
HLKK03131E: Sprog og stilistik med oversættelse fra dansk til latin	15	HLAK03761E: Sprog og stilistik med oversættelse fra dansk til latin	15
HLKK03121E: Videnskabelig praksis 2: Artikel	15	HLAK03771E: Filologisk praksis 2: Artikel	15
HLKK03101E: Frit genre- eller periodeorienteret område (mundtligt)	15	HLAK03781E: Frit genre- eller periodeorienteret område	15
HLKK03161E: Videnskabelig praksis 3a: Udgave	30	HLAK03801E: Filologisk praksis 3a: Udgave	30
HLKK031711E: Videnskabelig praksis 3b: Kommentar	30	HLAK03811E: Filologisk praksis 3b: Kommentar	30
HLKK03181E: Videnskabelig praksis 3c: Oversættelse	30	HLAK03821E: Filologisk praksis 3c: Oversættelse	30
<b>2008-studieordning (latinsk middelalder)</b>			
HLMK03101E: Frit genre- eller periodeorienteret område (mundtligt)	15	HLAK03791E: Frit genre- eller periodeorienteret område (latinsk middelalder)	15
HLMK03111E: Videnskabelig praksis 1: Forelæsning	15	HLAK03751E: Filologisk praksis 1: Forelæsning	15
HLMK03121E: Videnskabelig praksis 2: Artikel	15	HLAK03771E: Filologisk praksis 2: Artikel	15
HLMK03131E: Sprog og stilistik med oversættelse fra dansk til latin	15	HLAK03761E: Sprog og stilistik med oversættelse fra dansk til latin	15

HLMK03161E: Videnskabelig praksis 3a:Udgave	30	HAK03841E: Filologisk praksis 3a:Udgave (latinsk middelalder)	30
HLMK03171E: Videnskabelig praksis 3b: Kommentar	30	HAK03851E: Filologisk praksis 3b: Kommentar (latinsk middelalder)	30
HLMK03181E: Videnskabelig praksis 3c: Oversættelse	30	HAK03861E: Filologisk praksis 3c: Oversættelse (latinsk middelalder)	30

## § 28. Overgangsbestemmelser

Samtidigt med at denne studieordning træder i kraft, vil det kun være muligt at aflægge prøver efter den gamle studieordning efter studienævnets afviklingsplan. Afviklingsplanen fremgår af KUnet under menupunktet Uddannelsens forløb → Studieordninger og regler

## Kapitel 11. Dispensation, ikrafttræden og godkendelse

### § 29. Dispensation

Studienævnet kan dispensere fra de regler i studieordningen, som er fastsat af studienævnet, når der foreligger usædvanlige forhold.

### § 30. Ikrafttræden

Denne studieordning træder i kraft den 1. september 2018 og gælder for studerende, der er optaget på kandidatuddannelsen i latin den 1. september 2018 eller senere.

### § 31. Godkendelse

Studieordningen er godkendt af studienævnet for Saxo-instituttet den 30. august 2017.

Studieordningen er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 25. januar 2018.